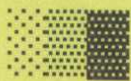


¥ 35.00



武士道

特集

ZHI JAPAN. 21



特集

武士道

信
義 勇 礼 忠
仁 智



中信出版社 · CHINACITICPRESS

特集・武士道

武士社会与思想之发展史

武士社会と思想の発展史

武士十五人

十五人の侍

刘子丹、阴雪婷 / edit

知日资料室 / picture courtesy



ZHI JAPAN. 22

知日·向日本人学礼仪 特集
即将登场

向日本人学 礼仪



知日特集 全新改版

京东商城、亚马逊商城、当当网、快书包、全国书店、
部分机场书店以及部分便利店均有发售

欲即刻了解知日特集发售信息, 请关注知日新浪微博: @知日 ZHIJAPAN
商业合作请联络电话: (010) 84407279 或发送电邮至: zhi.japan@gmail.com

知日 Store

为您甄选高品质日系商品的闪购专门店

日系严选, 期间限定

淘宝APP即刻扫描, 收藏知日Store

新浪微博 @知日Store, 关注我们获取最新店铺信息!



zhi.japan.taobao.com

影片《最后的武士》所刻画日本武士，是近年来令我印象较为深刻的武士形象。

该片将主观视角设定在被革新的武士族群身上，汤姆·克鲁斯所饰演的西方人逐步融入日本没落的武士阶层，观众得以和这个西方人一起，从头了解这群“旧势力”代表的武士阶层。

由于影片主角是一群有血有肉的武士，这让观众产生了“自己是武士”的代入感。然而这群武士在历史前进的大潮中，是被革新的对象，他们只是在做徒劳的反抗，以及对自我尊严力不从心的维护；他们倔强地团结着自己的兄弟，保护着自己的孩子和妻子。

令我印象最深刻的一幕便是：几个武士在街道上行走，突然被一群政府士兵随意抓住殴打，并被责令跪下，割发受辱。看到这里，你会突然发现，那些被标签上“旧势力”或者“即将逝去的”，不再是一个符号和一个定义，他们通常和新势力一样，各取所需，各为自我信仰而战。

武士有道，可谓武士道，或者武士道精神，一切称之为道的，都是一套准则和价值规范，这里的武士道，便是日本封建社会中武士阶层的道德规范及哲学。

东方之武士道，犹如欧洲之骑士精神。义、勇、仁、礼、诚、名誉、忠义、克己，是一个日本武士奉道的几大要素。若背离这些，通常认为其丧失做武士的资格，要么切腹，要么做浪人，但后者跟畏罪潜逃没有区别。而前者则是汲取了中国儒家思想的养分，切腹相当于“杀身成仁”“舍生取义”。

明治维新之后，武士道精神则被工具化，成为日本近代军人行动的精神源泉。1882年，日本政府以天皇名义发布《军人敕谕》，强调军人应绝对遵守武士道的一些精神，诸如忠节、武勇和礼仪等，将近代日本军人对武士道精神的遵从开始推向高峰。

今天看到的日元上的三位人物——一万日元上的福泽谕吉像、五千日元上的新渡户稻造像、一千日元上的夏目漱石像，有趣的是，这三位对武士道都分别表示过赞赏。这大概算是明治时代的日本人受武士道影响之深的佐证吧。

一个时代的更替，我们都会说，旧的不去，新的不来。

对新事物的欢迎已经成为我们的本能，对旧事物的碾轧毫不留情，同样也出于本能。有谁会替旧的说话呢？旧等同于该死，应该被代谢掉。

《走向共和》里有一幕，也令我印象深刻：年轻的梁启超去见政治生命已经快结束的李鸿章，梁极力劝说李带头变法。这位后辈口中的中堂大人，对眼前这位热血青年感叹地说了句：“一代人只能干一代人的事。”

“一代人只能干一代人的事。”放在历史长河的维度，新和旧都只是一个时间相对的概念。

苏静

新浪微博：@苏静 johnnysu

图书在版编目 (CIP) 数据

知日·武士道 / 苏静主编. —北京 : 中信出版社, 2014.6

ISBN 978-7-5086-4562-9

I. 知… II. 苏… III. 武士—道德规范—研究 IV. K313.03

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 092061 号

知日·武士道

主 编 : 苏静

策划推广 : 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者 : 北京昊天国彩印刷有限公司

开 本 : 787mm × 1092mm 1/16

印 张 : 11

版 次 : 2014 年 6 月第 1 版

广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号

书 号 : ISBN 978-7-5086-4562-9/K · 384

定 价 : 35.00 元

插 页 : 6

字 数 : 220 千字

印 次 : 2014 年 6 月第 1 次印刷

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线 : 010-84849555 服务传真 : 010-84849000

投稿邮箱 : author@citicpub.com

特集○武士道

武士社会与思想之发展史
武士十五人

隐秘的芬芳 新渡户稻造的《武士道》

当武士道内化为道德律

忠诚、节义、勇猛

笠谷和比古的武士道问答

interview 笠谷和比古

切腹：武士道精神的重要表征

一把刀，一段时光

武士刀、武士道与军刀

江户藩士的一天

乱世中的名战 图说日本战国史

霸气与野心：织田信长家纹之谜

甲冑：武士的所在

interview 野口哲哉

古流剑道馆：真剑胜负的现代风尚

interview 小西真元一

武士与儒商

追风与暗影，忍者的世界

武士阅读，通往武士道的入口

武士“影”踪，何去何从

熊本 偏远之乡的武士情

武士之心

“SAMURAI CAFE & BAR 士心”

interview 滨村知成

别册

日和手帖

133

regulars

photographer

胜又公仁彦

对“都市”与“时间”的思考成像

interview 胜又公仁彦

137

book

浮世绘：浮沉众生的终极想象

150

magazine

太平洋战争中的人与事

《男人的隐居之家·时空旅人》

之《太平洋战争为何开始、如何结束？》

152

器

tete 的手工质感陶器

157

manga

温柔宁静之爱

158

俳句

以简洁的方式解释灵魂

160

料理

蛋包饭

162

columns

吴东龙的设计疆界

与空间设计师片山正通一起游东京

163

虫眼蟲語

银朱

169

告诉我吧！日语老师

春天，期待未来的季节

173

知日

it is JAPAN

ZHI JAPAN. 21

出版人 & 总编辑：苏静

艺术指导：马仕睿

资深主笔：毛丹青

总编助理：张艺

编辑：刘子丹、陈晗、曹人怡、陈瑶

特约记者：姚远（东京）、platinum（东京）

策划编辑：王菲菲、段明月

责任编辑：段明月

营销编辑：李嫣

平面设计：typo_d

Publisher & Chief Editor:

Johnny Su

Art Director: Ma Shirui

Chief Writer: Mao Danqing

Assistant of chief editor: Zhang Yi

Editor: Liu Zidan, Chen Han,

Cao Renyi, Chen Yao

Special Correspondent:

Yao Yuan (Tokyo), platinum (Tokyo)

Acquisitions Editor: Wang Feifei,

Duan Mingyue

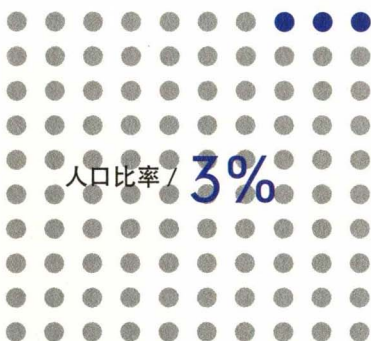
Responsible Editor:

Duan Mingyue

PR Manager: Li Yan

Graphic Design: typo_d

794~1185



社会地位

位于贵族之下，担任警卫的职务。

历史背景

在地方上，勤于农地开垦与领地扩张的农民们作为豪族兴起；另一方面，朝廷的武官担当着保卫贵族的人身与宅邸安全的任务，其实力也被众人认同。从地方豪族与朝廷武官之中诞生了“武士团”，将众随从组织起来的职业战士便从此成长起来。

思想背景

平将门^①、视妙见菩萨^②与净土宗^③为守护神，这些信仰在经常与死亡相伴的武士当中流传开来。尤其受平安时代末期佛教末法^④思想的影响，武士们开始寻求除佛教之外的精神依托。作为职业战士的武士特有的伦理、名誉意识开始成形。

① 日本平安时代中期的武将，桓武天皇的五世孙。曾发动“平将门之乱”。

② 将北斗七星神格化的菩萨，守护国土，给人增福添寿。

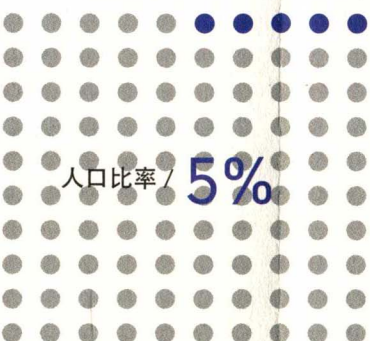
③ 佛教宗派，强调专心念佛便能在死后通往极乐世界。

④ 佛教认为释迦牟尼死后分为正、像、末三时，末法时教法虽存，但无修行悟道者，是佛教衰落的时期。

镰仓时代

武士完成天下统一，并建立被称为「武家社会」的镰仓幕府。

1185~1333



社会地位

虽为统治阶层，但在地方仍存在势力强大的地头。

历史背景

源平合战之后，武士首领源赖朝出任“征夷大将军”，建立镰仓幕府。朝廷将各地的庄园与公领地分给武士团来管理，将军与御家人（武士）形成了“施恩与奉公”的封建主仆关系。武士参与战争，并肩负着镰仓、京都等地的警卫任务，由此换来的是朝廷对其领地的保证。

思想背景

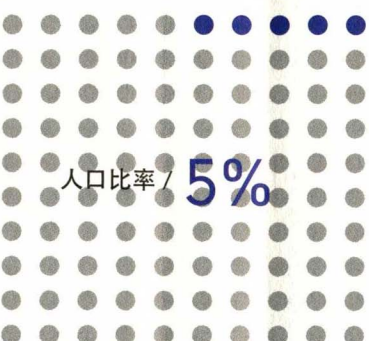
战乱持续发生，饥荒与歉收接连不断，以武士阶层与一般平民为对象的镰仓佛教便诞生于这样的世道。通过皈依这扎根于现实社会、朴质刚健的镰仓佛教，武士开始追求拂拭心中的杂念，并认真审视自己的命运。《武家之常》（武家のならい）、《武士之道》（兵の道）等武家社会的不成文法被整理编纂成《御成败式目》^⑤，促进了武士思想的制度化。

⑤ 日本镰仓时代的基本法典，于贞永元年（1232年）由执权者北条泰时制定，是一部影响了后世许多武家的规范。

室町时代前期

在足利将军的权威之下武士开始学习文化。

1336~1467



社会地位

虽为统治阶层，但仍有许多实行自治的农民。

历史背景

元朝军队的多次入侵让武士异常疲惫，且朝廷并未给予其足够的赏赐，于是与镰仓幕府对立的新兴武士们登场了。他们与庄园主及幕府对抗，被称为“恶党”。镰仓幕府灭亡后，足利氏建立室町幕府，将国内的统治交给了各地的守护大名。

思想背景

在足利家的统治之下，北山文化^⑥、东山文化^⑦得到很大发展，茶道、花道、能、庭院、水墨画等新兴艺术在将军的庇护下兴起，新兴武士喜欢连歌与茶会。应仁之乱以后，文化人离开了被废弃的京都，都奔赴推崇鼓励学艺的地方大名之处，武士在地方上也能学到许多文化。而另一方面，皈依禅宗的武士也不少。

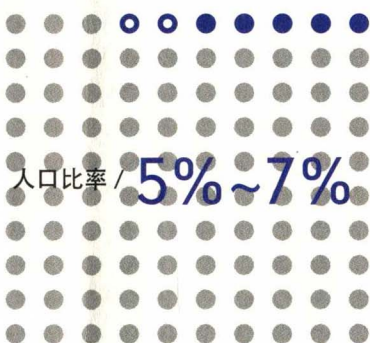
⑥ 室町时代初期的文化，因第三代将军足利义满在京都北山的山庄而得名。

⑦ 室町时代中期的文化，因第八代将军足利义政的东山山庄而得名。与北山文化一样，特点为公家文化与武家文化的融合，且受到禅宗的影响。

战国、安土桃山时代

各地大名纷乱的战乱之世。

1467~1603



人口比率 / 5%~7%

社会地位

在公家之上，立于社会顶层。

历史背景

在各地积蓄了实力的守护大名将国人及乡村武士组织起来，成为战国大名。同时，也出现了一些否定庄园制、采取乐市⁸等独立经济政策的大名。天正十年（1582年）起，丰臣秀吉在全国进行太阁检地（丈量土地），由此，庄园制度迎来了结束的日子。统治权大幅转移到织田信长、丰臣秀吉及德川家康手中。

思想背景

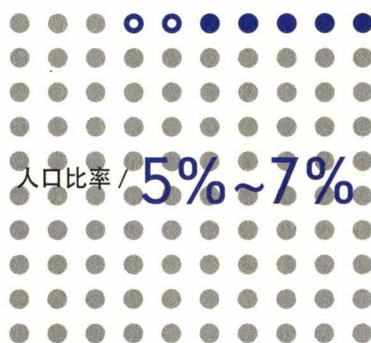
各地大名制定了基于“不问是非，各打五十大板”“禁止私人同盟”“连坐制”等严惩主义的分国法。佛教的色彩渐渐褪去，南蛮文化流入日本，绚丽多彩的桃山文化在各地开花。有许多大名将宗教信仰改为基督教，但因基督教传教士驱逐令的颁布而脱离。在这下克上的世道中，武士将生存之道放在最优先的位置。

⁸ 战国时代末期至安土桃山时代，大名为废除垄断的行会特权而实行的允许工商者进行自由贸易的商业政策。

江户时代

武士立于官僚机构的最高位，比起「武」来更重视「文」。

1603~1868



人口比率 / 5%~7%

社会地位

统治阶层。

历史背景

德川幕府的建立、丰臣家在大阪夏之阵中被歼灭，宣告了乱世终焉。幕府将统治交给各地大名，一方面也通过武家诸法对其进行规制管理。并且，通过参勤交代⁹与改易¹⁰，抑制经济增长的幕藩体制被确立起来。幕府同时还管理着朝廷与寺社。

思想背景

在江户幕府第四代将军家纲的时代，原为战国时代陋习的“殉主而死”被禁止。第五代将军纲吉推崇并鼓励儒学及朱子学，讲究君臣、父子之别，上下秩序与大义名分。与战国时代不同，江户时代的武士受人尊敬是由于朱子学的“维持上下秩序”之思想。到了江户时代后期，礼仪成为武士最为看重的一点。

⁹ 江户幕府的制度，各大名需轮流在江户替幕府将军执政。

¹⁰ 对武士的刑罚，罢免其称号，并没收领地、房产与家禄，开除士籍。

太田道灌

01



143251486

❖战国初期有名的智将，同时也是杰出的建筑师、和歌诗人。太田道灌认为武士不仅需要武艺专精，教养学识也是必不可少的。他勤于学习遣词知识，精通和歌，也能言汉诗，还被评为“集外三十六歌仙”之一。作为建筑师，坚固的江户城、河越城等城池都是由他带领修筑的。而与睿智儒雅的印象相对，太田道灌在战场上仍有杰出的表现。他设立弓场，制定奖罚规则，还有计划地训练雇来的农民成为有组织的弓足轻、枪足轻，配合具有机动力和打击力的骑马队。这种足轻训练法及战法，让他的军队成为威震关东的强大军团，开启新时代的组织战方法。之后足轻队在应仁、文明之乱中表现相当活跃，也证实了太田道灌位于时代尖端的战术思想。平定长尾景春之乱后，道灌享受了五年多难得的悠闲平静，在江户城中参禅及勤勉于学问。文明十八年七月，道灌被主君上杉定正召至相模的糟屋馆，遭到暗杀，享年55岁。

立花道雪

02



151351585

❖原名户次鉴连，是战国时期九州岛丰后国大友家的重臣。在讨伐谋反的立花城主后，继承了立花城而被冠以立花一姓，自号道雪。虽然少时遭遇落雷而致腿脚不便，但他选择手持兵器，坐在战轿上指挥战斗。从13岁代父出征开始，立花道雪一直为大友家尽忠效力，先后参与筑前平乱和筑后远征，立下战功。1585年在大友军与龙造寺军两军僵持之际，立花道雪开始发病，9月立花道雪病情恶化逝世，享年73岁。众家臣不忍立花道雪的遗体将要遭受敌兵践踏之耻辱，决定将遗体运回立花城。在护送立花道雪的灵棺时，敌对的士兵见状并无一人攻击，而是深深地对这位彻头彻尾忠于大友家并且一生三十七场大战、近百场小战皆无败的名将致敬。

千利休

03



152251591

柳生宗矩

06



157151646

❖江户时代初期的武将和剑道家。德川将军家的剑术教练。第三代将军家光18岁时，柳生宗矩正式成为家光的兵法师范。他将指导重心放在“武士心得”上，教授的剑术只为斩断敌方的“恶”，而不是“身躯”，以技巧夺取敌方武器，尽量让双方保全性命，平安无事，被称为“活人剑”。柳生宗矩也常陪同家光放鹰扑鸟，更是家光欣赏能剧、茶会时的谈话对象。他的职务，不仅是兵法师傅，更是精神导师。因此家光于20岁登上将军宝座时，立即任命柳生宗矩为“大目付”之一，主要职责是监视诸国大名与幕府大臣们的一举一动。且直到幕末，柳生一族十四代，始终维持着将军家兵法师傅的地位。

宫本武藏

07



158451645

❖战国时代的剑豪，在一生六十余次的对战中从未失手，是剑道“二天一流”的始祖。宫本武藏因与佐佐木小次郎决战而一举成名。当时小次郎声名正如日中天，号称不败，而武藏只是一个无名小子。两人相约在严流岛决斗，讲究兵法战术的宫本武藏削制了专门对付小次郎长刀的大木刀，并且故意迟到以激怒小次郎，利用心理战术让自己占了上风，决战后小次郎受了重伤，宫本武藏至此名声大赫。之后为了宣扬剑道，宫本武藏游历日本，比武论道，他开创的“二天一流”讲究统一左右两手上大小二刀的动作，由此达到战胜对手这一目的。他创作了《五轮书》，并悟出一个武士最重要的不是剑，而是掌握兵法的心得。

千叶周作

08



179351856

木户孝允

II



183351877

❖长州出身，为习剑术远赴江户，拜于三大道馆之一的练兵馆，师从神道无念流剑客斋藤弥九郎，一年之间突飞猛进，第二年便成为了练兵馆的塾头。在斩人之风盛行的幕府末年，木户孝允身披剑豪光环，却从不随意斩人。

❖幕末幕藩体制矛盾的激化和因外国压迫而引起的对外危机，令尊王攘夷成为幕末倒幕运动的一大潮流。成为长州藩中心人物的木户孝允受藩命由江户上京，在京都与久坂玄瑞、真木和泉等共为破约攘夷而奔波，目标是强藩联合，实现大政奉还，建设新国家。他为新日本的诞生做出了极大的贡献，与萨摩的西乡隆盛、大久保利通一起被后人称为“维新三杰”。1868年明治维新以后，木户孝允多次提出开明的建言，持续率先做政策的实行，同时制定《五条御誓文》，使天皇更加认真对待维新。

近藤勇

I2



183451868

❖出生于普通的农民家，在试卫馆道场学习天然理心流剑术，被道馆宗家近藤周助收为养子。之后他加入清河八郎守护京都治安的浪人组织“浪士组”，“浪士组”解散后残留京都，成为京都守护松平容保下属，并与芹泽鸭一派共同成立“新选组”，负责护卫京都安全，取缔尊攘派志士的工作。1864年6月，长州激进派维新志士在京都二条池田屋密谋火烧京都，趁乱暗杀佐幕派人物。不料消息泄露，近藤勇率新选组进攻池田屋，将与会人员一网打尽，令长州派元气大伤，此为著名的池田屋事件。由此新选组名声大噪，成为镇压尊攘派志士的急先锋。1868年，戊辰战争爆发，幕府军大败，近藤勇向维新政府军投降。投降后，当局不许近藤勇以武士身份切腹自尽，而判其斩首，时年35岁。

坂本龙马

I3



183651867

❖战国时代流行的闲寂茶的集大成者，被人们尊称为茶圣。出身于平民阶层商人之家的小千代茶头，17岁时拜北向道陈为师，不久向武野绍鸥学习。1574年，织田信长聘请他做了自己的茶头，主管达官贵人的茶事，主办大型茶会。织田信长死后，丰臣秀吉代为继承大业。由于秀吉也爱好茶道，便接收了织田信长遗留下来的茶具，也继续聘请小千代作为茶头，小千代侍奉了丰臣秀吉十年，此间他的茶道境界不断提升，艺术才华也得到了充分展现。但在此之后，因为触怒丰臣秀吉，被命令切腹。小千代一生从未上战场厮杀，但由于出生于商人世家，当时的商人也会添置武器以便出兵作战，故和武士阶级相近。加之小千代当时名声在外，所以最终丰臣秀吉命令他以武士的方式结束了自己的生命。

真田昌幸

1547 ~ 1611



04

❖信浓上田城城主，真田幸村之父。在著名的关原之战中，德川家康的嫡子德川秀忠在本该以关原战场优先的情况下，决意围攻敌方势力上田城。此时城内仅余残兵老将不超过三千人，而德川秀忠率军三万八千人。真田昌幸巧用缓兵之计，派使者假意归顺，赢得时间补充余粮整理军队，待准备妥当后，立即反悔归顺之约，致使德川秀忠暴怒攻城。而此时的上田城虽兵力不足，却早已在四处安排好伏兵，加之德川秀忠心浮气躁，一时之间陷入苦战。导致德川秀忠在上田城白白耗兵耗时七日，并没有在最佳时机为关原之战支援。虽然最终关原之战以德川一族的胜利告终，但这段以少制多的插曲，至今仍被提起。

直江兼续

1560 ~ 1620



05

❖享有战国时期“天下第一陪臣”的美称，身为越后国上杉景胜重臣的他，却多次被丰臣秀吉劝诱想要招至麾下，除了在战场上表现英勇，他的内政能力也十分有名，从1609年起，直江兼续专注于辅助景胜治理米泽，尽心发挥其内政的能力，修建米泽城，鼓励农民开荒，建筑带刀堰，引水灌溉农作物，教导农民正确栽种。他还修筑了著名的直江石堤，传授治水知识。直江兼续以中国医学为蓝本著书《济世救方》，也为日本医学史及医学做出了贡献。直江兼续强调教育及学问的重要性，资助米泽禅林寺开办修堂，设立禅林文库，为藩士子弟提供修学场所。直江兼续还对采矿技术进行改良，从而大大提高了矿产量；另外，在军事上改进大炮技术，与界地商人及近江的造炮技师合作改良武器引进至米泽，使上杉家成为以大炮名闻于日本的藩国。直江兼续一生对上杉家忠心耿耿，称得上是文武兼备、内外皆能之才。

❖幕府末期的剑客。师从浅利又七郎学习一刀流之后，通过与各流派的人比武切磋，千叶周作充分了解了各派的优缺点，并认识到传统的一刀流剑法中有不少应该改良的地方。他将家族的北辰梦想流与一刀流加以糅合，创立了北辰一刀流，并建立了玄武馆招揽门徒。北辰一刀流的特色，在于先进的教学方法。千叶周作改良了竹剑与护具，制定对战规则，他以深入浅出的文字详细地讲解剑术精要，经他点拨，那些看似高深抽象的心得体会也变得生动易懂。因此，千叶门下涌现了众多精英人才。海保帆平、井上八郎、森要藏、冢田孔平等名剑士和斩杀幕府大老井伊直弼的有村次左卫门，清河八郎、山冈铁舟、坂本龙马等幕末著名活动家和新选组的山南敬助等都是北辰一刀流的门徒。

胜海舟

1823 ~ 1899



09

❖幕末政治家，江户幕府海军负责人。幕府崩溃前夕，任陆军总裁，主张同讨幕议和，使江户和平开城，是大政奉还的中心人物。胜海舟在长崎度过了五年，通过荷兰军官的指导学习了炮术、航海术和造船学，成为了一名海军专家。在他同外国人直接接触的过程中，逐步树立了所谓现代国家的概念。他明确认识到以后的日本将不再是只有剑的国家，而建立了日本海军队，为今后日本的强大建立了汗马功劳。可见其目光高远，见地卓越。胜海舟虽为幕臣，却能够审时度势放眼世界。明治维新后不久他便辞职退隐，在东京的赤坂冰川町的邸宅吟诗作画。1899年因脑溢血死去，享年77岁。

吉田松阴

1830 ~ 1859



10

❖出生于幕府末年，正值外国压迫幕府开国的时期。受到当时危机氛围的影响，吉田松阴开始计划出国学习。不过当时，幕府是严禁臣民出国的。为了达成心愿，吉田松阴与其同伴偷偷潜入美国舰队，请求舰队司令佩里允许二人随舰至美国学习西学。然而鉴于当时佩里不欲牵涉进日本的外交纠纷当中，故对二人的要求加以婉拒。事后，吉田松阴二人向幕府驻下田的奉行自首，四月时被人由下田押解至江户，十月时又被押返原籍长州服刑。在吉田松阴被囚于囚禁武士的野山监狱时，他开始反省并筹划讲学。同年十二月，吉田松阴被安排由囚禁狱中改于生父家中软禁，便在家中的松下村塾进行讲学。这里的教育没有繁文虚礼，平等自由，充分发挥学习的热情和积极性，培养了忠诚质朴的新风。他的学生中有许多杰出人物，如久坂玄瑞、高杉晋作、木户孝允、伊藤博文、山县有朋、井上馨、前原一诚等。其后虽在“安政大狱”事件中被处死，结束了年近三十岁的生命，但他可以称得上是明治维新的精神领袖。

❖出生于土佐，自小对剑道极其热衷，前往江户继续修行剑术。他在前往江户之时，正逢美国海军司令佩里要求日本开国通商。受此刺激，坂本龙马加入勤王党，以尊皇攘夷派志士之名为国奔走。当时幕末时日本诸藩当中，以萨摩藩和长州藩最具政治上的影响力。虽然双方都已经有了讨伐幕府的打算，但由于多年积累的摩擦，双方互相怀有敌意。最终通过坂本龙马不断斡旋，双方终于进行会谈。在京都萨摩藩邸，萨摩方的西乡隆盛、小松带刀与长州藩的木户孝允缔结内容六条的同盟之约，决定在倒幕上进行合作。后来以萨长两军为骨干的官军击败幕府军，幕府将大政奉还于天皇，开启了日后的明治时期。1867年，在京都与同藩倒幕派人士、陆援队队长中冈慎太郎商谈时，被刺客暗杀。

天璋院笃姬

1836 ~ 1883



14

❖出生于萨摩藩岛津氏的分家，之后成为岛津本家的养女嫁入德川家，成为德川幕府第十三代征夷大将军德川家定的正室。但在大奥的生活并不平顺，丈夫在婚后不久就病逝，笃姬落发为尼，被尊称为“天璋院”。面对幕府末期的动乱，笃姬冷静统领大奥。为了确保德川宗家平安，笃姬与逼近江户城的萨摩藩西乡隆盛等人带头的新政府军进行斡旋，促成江户无血开城。开城后笃姬离开江户城，致力于德川宗家子女的教育。笃姬是一位多谋善断、目光长远的杰出女性，更是19世纪后半叶优秀的政治家。

新岛八重

1845 ~ 1932



15

❖会津藩火炮指导所山本权八的女儿。年幼时除了掌握刀术、剑术，在父亲的指导下，她甚至研习火炮的使用。戊辰战争时，她曾身穿男装，拿着斯宾塞枪参加过若松城笼城战役。她被称为“日本幕末的圣女贞德”。明治维新后迁至京都与新岛襄结婚，八重在京都接受基督教洗礼，敢于尝试新鲜事物。与新岛襄以西方礼仪结为夫妇，成为京都第一个穿洋装结婚的女人。婚后与丈夫一同积极从事教育活动，之后新岛襄为创立同志社大学劳累去世。新岛八重并没有因此消沉，于中日甲午战争及日俄战争期间担任护士。因为功绩卓著，于1928年被昭和天皇授予银杯，也是首位日本皇族以外被政府授予荣誉勋章的女性，是十足的女中豪杰。

撰稿人

feature

刘柠

六十年代出生, 北京人。作家, 独立学者。大学时代游学日本, 后服务日企有年。著有《穿越想象的异邦》《“下流”的日本》《前卫之痒》《竹久梦二的世界》等。

赤军

历史小说作家、狂热的游戏人、理智的乐观主义者、国内知名历史论坛“新·战国联盟”主要策划人之一。其个人主页“宛如梦幻”在网络广为流传, 并在国内发表过多部小说和历史散文, 对于我国三国时代和日本战国时代的认识和论述尤见功力。主要作品有长篇小说《生命——神授的权杖》《洗烽录》等, 历史散文《宛如梦幻》《织田信长》《中国宰相的非正常死亡》等, 在台湾和大陆均有出版。

汗青

本名叶军, 1967年5月生, 浙江杭州人。先后于外贸、IT行业进行自我发展, 现从事文化策划和推广工作。因长期从事策划等文案工作, 同时对历史颇有兴趣, 因此在几年中积累了不少关于文史方面的著述。

陈伟

财经作家、管理学讲师、畅销书作家, 著有《麻辣日本史》等。研习日本文化, 喜欢刀锋与文字。

regulars

毛丹青

外号“阿毛”, 中国国籍。北京大学毕业后进入中国社会科学院哲学所, 1987年留日定居, 做过鱼虾生意, 当过商人, 游历过许多国家。2000年弃商从文, 中日文著书多部。现任神戸国际大学教授, 专攻日本文化论。

刘联恢

旅居日本多年, 现为北京第二外国语学院汉语学院教师, 专职教授外国留学生汉语和中国文化, 每年为日本京都外国语大学等学校的暑期访华团做中国文化讲座。

吴东龙

从事设计观察的作家、讲师、设计师, 也是课程与书籍的规划者。在多面向的设计工作里, 长期关注日本的设计场域, 著有《设计东京》系列书籍, 作品见于两岸三地。现在是“东喜设计工作室”、创意聚落“地下连云企业社”负责人。

寂地

绘本画家, 作家。代表作品有绘本《我的路》、小说《踮脚张望的时光》等。

田原

1965年生, 诗人、翻译家、日本文学博士。城西国际大学教授, 出版有诗集、研究专著和译著二十多种。

受访人

笠谷和比古 历史学者

国际日本文化研究中心教授。专攻日本近世史、武家社会论, 著有《武士道——武士社会的文化与伦理》等。

小西真元一之 剑道师匠

1963年出生于东京都杉并区, 从小练习剑道。2008年袭名玄武馆馆长, 以发展北辰一刀流剑道为目标, 广收门生, 悉心教导。曾任电视剧《龙马传》、电影《浪客剑心》的剑道指导。

野口哲哉 艺术家

1980年出生于香川县高松市, 2000年左右开始用树脂和塑料等材料制造着盔甲的武士。2014年在东京练马区美术馆和京都朝日啤酒大山崎山庄美术馆举办“野口哲哉的武者分类图鉴”展。

滨村知成 咖啡吧经营者

“SAMURAI CAFE & BAR 士心”店主, 毕业于同志社大学, 后于英国布拉德福德大学进修, 研究环境与战争问题。在日本开设了唯一一家以“武士道”为主题的咖啡吧。

胜又公仁彦 摄影师

1998年毕业于Intermedium研究所, 2005年获得日本写真协会新人奖, 现任多摩美术大学外聘讲师, 京都造型艺术大学讲师。

特别鸣谢

●国际日本文化研究中心 ●Gallery 玉英 ●虎韬馆 ●玄武馆 ●熊本市 ●SAMURAI CAFE & BAR 士心 ●atelier tete ●日食记

●笠谷和比古 ●小西真元一之 ●野口哲哉 ●滨村知成 ●胜又公仁彦

联络 知日 ZHI JP

订阅、发行、投稿、建议

zhi.japan@gmail.com

微博

http://weibo.com/zhijp

豆瓣小站

http://site.douban.com/113806/

加入知日

408693831@qq.com

商业合作洽谈

(010) 84407279

发行支持

中信出版集团股份有限公司

北京市朝阳区惠新东街甲4号

富盛大厦2座

100029



特集

武士道

信
義 勇 礼 忠
智

といふは、死ぬ事と見付け
たり。まず、勇気をもつて
着手せよ。死のうか生きよ
つかと思うときは、死んだ
ほうがよい。人の盛衰は、
しよせん運命である。

武士道といふは、死ぬ事と見付けたり。まず、勇気を
もつて着手せよ。死のうか
生きようかと思ふときは、
死んだほうがよい。人の盛
衰は、しよせん運命である。

隐秘的芬芳

新渡户稻造的《武士道》

02

潜んでいる香り 新渡戸稲造の『武士道』

陈晗 / text 知日资料室 / picture courtesy

□对“武士道”一词有所了解的人，必能联想得到5 000日元纸币上所印之人——新渡户稻造。作为日本的教育家、哲学家、政治家、农学家，新渡户稻造在1899年于美国养病之时，为向当时的西方国家解释何为真正的武士道，特意用其流利的英文苦心撰写了《武士道》一书，其间杂糅大量西方文学及神话典故，以求跨越文化上的障碍，于异国他乡引起共鸣。

□当时正值日俄战争中日本战胜时期，世界各国对日本及日本人的关注度急剧上涨。1899年新渡户稻造的《武士道》一经出版，即被译成多种语言，迅速进入多国畅销书行列，甚至受到罗斯福总统的好评。日文译制版也于1908年出版，立即在本土引起热烈反响。事实证明，新渡户稻造的《武士道》不仅俘获了西方国家人民的心，也经受住了本国国民的考验。其深入浅出的描述，令此书成为日本国民心中名副其实的诠释武士道的经典之一。从一个日本人的角度出发，新渡户稻造对武士道的阐释，毋庸置疑是相当正确且完善的。然而，以旁观者身份来看“武士道”本身，恐怕不止一百种意见。时至今日，每每研究日本文化及其国民性时，此书仍被屡屡举出，被学习、检验、探讨、评论。

□那么，新渡户稻造的《武士道》，究竟讲述了哪些内容？

□如同基督教之于骑士，武士不只需要懂得战斗的规律，还必须有一套统一的道德约束，这个约束就是“武士道”。在第一章“作为道德体系的武士道”中，新渡户稻造便道出了本书的主题：“对欧洲和日本的封建制及骑士道历史进行比较研究固然有趣，却非本书的目的。我想进行的尝试不外乎要阐明以下几点：第一，武士道的起源及渊源；第二，它的特性及信条；第三，其对民众的影响；第四，关于其影响的持续性及永久性的探讨。”关于第一点武士道的起源及渊源，新渡户稻造只是稍作阐述，他将全书的重点置于第二部分——武士道的特性及信条。至于武士道的影响力及其持续性，在书的最后被作为余论来探讨。

BUSHIDO
The Soul of Japan
An Exposition of Japanese Thought
by
INAZO NITOE
With an Introduction
by
WILLIAM ELLIOT GRIFFIS

TOKYO
KYOBUNKWAN
1969

特性及信条

○ 在该部分，新渡户稻造不仅详细讲解了武士道的“义、勇、仁、礼、诚、名誉、忠义、智、克己”这几种特性，也可说是信条，也介绍了武士道的相关传统，如“切腹”“复仇”“佩刀”“武士道中的妇女地位”等等。而且，依据新渡户的描述，武士道的各种信条及其传统表现之间，并非彼此独立，而是有着相辅相成、千丝万缕的联系。

义与勇

勇气

○ 如同武士的骨骼。为了使这个抽象的词汇易于理解，新渡户举了一例：“比如孝敬父母，原本动机应该是爱。

但即便缺少爱，也必须有种权威来强制人们尽孝，这个权威即是义理。”

○ 日本人对见义勇为十分重视，对子女从小便培养其坚强勇敢的品质。新渡户认为勇气不是胡闯蛮干，而是大难临头仍沉着冷静，毫无畏惧，他说：“连柏拉图的名字

都没听说过的水户的义工都说得出：‘在战场上阵亡这么容易的事，任何无能之人都做得到。但能做到当活则活，当死则死，才是真正的勇敢。’”

○ 新渡户认为，单纯的义理易被滥用，如果不辅之以正确的勇气，义理就会变成懦夫的安乐窝。反之，勇气若非见义而为，也不值得提倡。

仁与礼

仁爱

○ 无论是中国的儒家思想，还是日本的武士道，都把“仁”作为统治者必不可少的素质。新渡户认为，学习孔孟之“仁”，是成为王者的根本。当

武士成为统治阶级，武力统治人民只会令其被迫服从，而以“仁”治国却能令人民自主地归顺。

礼仪

○ 礼是发自内心地对他人表示同情与尊重，而非表面形式。虚礼并非礼。新渡户认为，礼仪的修炼即是心的修炼，其最终目的是要达到精神的完善和与环境的谐调统一，使精神能够支配肉体。比如茶道，作为一种礼法，其实早已超越礼法而成为一种艺术。武士们修行茶道，即是在修行“礼”。为了维持武士们内心的平衡，茶道是必

不可少的修行，因茶道能令其放下战争、放下暴戾、放下忧虑，回归平和心境。新渡户虽说：“没有诚信的支撑，礼仪不过是演戏。”但他又说：“在‘善意的谎言’与‘失礼’之间若一定要择其一，不仅是武士，大多数的日本人都会选择‘善意的谎言’。”可见‘礼’在日本国民心中确实占据至高无上的地位。

○ 对他人的尊重、谦和与体贴，构成了礼之基本。而礼也与仁一样，同为一种体贴，是基于对他人的关心和共情而产生的温柔情感。所以新渡户说：“礼的最高形态，几乎接近于仁爱。”